

## المجلد 2: تحديث على مناقشات إشراف IANA

تجمع ICANN التحديثات مرتين أسبوعياً حول مناقشات المجتمع وتقدم عملية انتقال الإشراف على IANA وعمليات تعزيز مساءلة ICANN. وقد وضعت هذه المعلومات للمساعدة في إخطار أصحاب المصلحة المعنيين بالتطورات الحديثة في الإجراءات والتواريخ الأساسية القادمة وأحدث المستندات والمسودات ولقطة لأي تغطية إخبارية تحدث عبر الإطار الزمني.

### باختصار

- أرسلت معلمات البروتوكول واقتراحات الأرقام إلى ICG في يناير 2015، وانتقلت إلى الخطوة 2 من جمعية الاقتراح وعملية الإكمال.
- وقد تكثف العمل في مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG ومجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساءلة ICANN، وقام كليهما بتنشيط عدد من الفرق المخصصة بالتركيز على قضايا محددة.
- وستعقد مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG ومجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساءلة ICANN اجتماعات وجهاً لوجه في اسطنبول نهاية شهر مارس.
- واستجوبت لجان مجلس الشيوخ الأمريكي شهوداً حول انتقال إشراف IANA وتداعياتها المترتبة على مجموعة متنوعة من القضايا المحلية والدولية.

### ICG

- تستخدم مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA (ICG) حالياً موقع إلكتروني مستقل لـ ICANN: <http://www.ianacg.org> (لاحظوا أن ICANN، وباعتبارها جهة داعية وميسرة لعملية انتقال إشراف IANA، ستواصل تقديم معلومات عن الانتقال فضلاً عن عملية تعزيز مساءلة ICANN، على موقعها الإلكتروني <https://www.icann.org>).
- وتعتزم ICG عقد اجتماع وجهاً لوجه في 18-19 يونيو في بوينس آيرس قبل ICANN 53. وإذا لزم الأمر، فقد تجتمع ICG أيضاً صباح 20 يونيو.

### الجدول الزمني للعمل:

- قررت ICG عقب مناقشات اجتماع ICANN 52 في سنغافورة حول احتمالية تمديد جدول ICG الزمني لإكمال اقتراح انتقال إشراف IANA المضي قدر الإمكان بمعلمات البروتوكول واقتراحات الأرقام ومراجعة الجدول الزمني مستقبلاً متى ما وجدت معلومات أكثر وضوحاً عن قدر ما يتطلبه اقتراح الأسماء من عمل من ICG والمجتمع الأوسع.
- وقد انتقلت ICG إلى الخطوة 2 من جمعية الاقتراح وعملية الإكمال، وذلك فيما يتعلق بمعلمات البروتوكول واقتراحات الأرقام. وتبحث الخطوة 2 بالتوافق والتشغيل البيئي والمساءلة وقابلية عمل الاقتراحات المقدمة.

### نتائج إضافية من ICG:

- وقررت ICG في الاجتماع عن بعد في 25 فبراير، بالإضافة إلى الاقتراح النهائي الموحد الذي سيقدم إلى مجلس إدارة ICANN للانتقال إلى NTIA، كذلك إصدار تقرير عن المعلومات التي تجمعها أثناء عملها على ضمان أن المكونات الثلاثة من اقتراح الإشراف - معلمات البروتوكول والأرقام والأسماء - ليست متعارضة.

## مجموعة عمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG

تكون وتيرة العمل في مجموعة العمل عبر المجتمع لوضع اقتراح انتقال إشراف IANA بخصوص تسمية الوظائف المتعلقة بـ (مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG) متزايدة بما أن مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG دخلت مرحلة جديدة من العمل باستخدام "فرق التصميم". وستعقد مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG إضافة إلى ذلك اجتماع وجهاً لوجه في اسطنبول، 26-27 مارس 2015. أكد أعضاء مجموعة العمل عبر المجتمع الـ 18 المسؤولة عن الإشراف CWG و15 مشارك الحضور في الموقع للاجتماع اعتباراً من 9 مارس.

### تحديث المشروع المقترح:

- نشرت مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG في 26 فبراير النسخة 2 لاقتراح مشروع الانتقال، حيث ستسند تحديثاتها المستقبلية. ويهدف عمل فرق التصميم لملي الفجوات المتبقية في الاقتراح بالتحديد. وتعمل مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG أيضاً على تحسين وثيقتها، مسودة المبادئ والمعايير التي يجب أن تدعم قرارات حول انتقال إشراف NTIA.

وأرخت أحدث نسخة والتي أرسلت إلى القائمة البريدية الخاصة بمجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG للمناقشة في 9 مارس 2015، وما زالت تحرز تقدماً في العمل.

### طريقة عمل جديدة:

- قدمت مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG طريقة عمل جديدة بخصوص اقتراح الأسماء، بحيث تعنى المجموعات الصغيرة من أعضاء مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG بتشكيل "فرق تصميم" تعمل كل على حدا على قضية محددة للغاية متعلقة باقتراح الأسماء. ويكمن الهدف من كل فريق تصميم إرسال نتائج عن عملها إلى مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG لإعادة نظرها واتخاذ إجراء في غضون أسبوعين من إنشاء فريق التصميم. وستحافظ فرق التصميم المعتمدة على أرشفة القوائم البريدية من اتصالاتها علناً. وكان هنالك 11 فريق تصميم مقترح اعتباراً من 5 مارس.

### المستشار القانوني:

- قامت مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG "لجنة العملاء" ب اختيار شركة سيدلي أوستين LLP لكونها المستشار القانوني لمجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG. وستقدم شركة سيدلي أوستين المشورة القانونية والاستشارة لمجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG بينما يضعون اقتراحهم.

## مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN

- يواصل عمل مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساهمة ICANN (مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN) باكتساب السرعة مع تشكيل ثلاثة فرق عمل جديدة (انظر "فرق عمل جديدة سارية" أدناه). وستحرص مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN الاجتماع وجهاً لوجه في اسطنبول 23-24 مارس 2015، قبيل انعقاد اجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG وجهاً لوجه في المكان ذاته.
- ويكون الناتج المترقب من اجتماع اسطنبول إجماع واسع على آليات مسار العمل 1 الذي ستقترحه مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN للتعليقات العامة، موعد الإنطلاق 6 مارس 2015.

### فرق العمل الجديدة الجارية:

- قام مسار العمل 1، تمكين المجتمع بوضع مسودات لعدد من آليات المساهمة استناداً إلى نموذج موحد. وتتضمن الآليات قيد التحقيق كيفية التخفيف من اختيار ICANN أو NTIA لإنهاء تأكيدات الالتزامات (AoC). وستكون النتيجة بأن ICANN لن تجربها بعد الآن لتأكيد التزاماتها، بما في ذلك مراجعات سلوك المجتمع وتوصيات فريق مراجعة التنفيذ المطلوبة.
- وعقد مسار العمل 2، المراجعة والتعويض اجتماعه الأول عن بعد في 27 فبراير 2015. وقام بإنشاء أربع فرق فرعية مخصصة: ميثاق المجتمع المتعلق بمهمة ICANN ومكتب محقق الشكاوى وطلب إعادة النظر والمراجعة المستقلة. ويعزز مسار العمل 2 إلى إكمال كافة الأعمال الموضوعة في المسودة حالياً في 19 مارس 2015، في الوقت المحدد لاجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN في اسطنبول.
- وسيعقد فريق عمل اختبار الإجهاد (ST-WP) اجتماعه الأول عن بعد في 11 مارس 2015. وقد اجتذب عمل الفريق من إحدى المجموعات الفرعية الأساسية الأربع من مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN حول تحديد الحالات الطارئة، واستخدام القائمة البريدية الخاصة بالمجموعة الفرعية الأساسية لإجراء عملها. وتم نشر النسخة الحديثة من الوثيقة التي تتركز على أنشطة فريق عمل اختبار الإجهاد على القائمة البريدية في 7 مارس 2015، باستخدام اختبارات الإجهاد لتقييم تدابير المساهمة الموجودة والمقترحة (النسخة 7).

### المستشار القانوني:

- عمل الفريق الفرعي القانوني الخاص بمجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساهمة CCWG على وثيقة المسودة موضحة القضايا التي ترغب في طرحها على المستشار القانوني (انظر أيضاً "المستشار القانوني" في قسم مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG أعلاه). تأمل مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN باستخدام المؤسسة ذاتها كما اختارته مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG، إلا أنه يبقى متاحاً لإمكانية اختيار مستشار قانوني مختلف في حال أثبت أن اختيار مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG ليس الأنسب لمجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساهمة ICANN.

## تحديثات حول الأنشطة الأخرى المتعلقة بالانتقال

### جلسات استماع مجلس الشيوخ الأمريكي:

- **لجنة مجلس الشيوخ المعنية بالتجارة والعلوم والنقل**  
ركزت جلسة استماع لجنة مجلس الشيوخ الأمريكي المعني بالتجارة والعلوم والنقل في 25 فبراير على انتقال إشراف IANA والتغيرات على مساهلة ICANN اللازمة لتيسير ذلك الانتقال، وذلك حفاظاً على نموذج أصحاب المصلحة المتعددين لحوكمة الإنترنت. وقد كان هناك ثلاثة شهود قبل جلسة الاستماع: لورنس ستريكلينغ، مدير NTIA وفادي شحادة رئيس ICANN والمدير التنفيذي وديفيد غروس المبعوث الأمريكي، بالنيابة عن إئتلاف حوكمة الإنترنت. وقد سُئل الشهود عن علاقة انتقال إشراف IANA لمجموعة متنوعة من القضايا، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية وحيادية الإنترنت وحقوق الإنسان على الإنترنت والإفتتاح والابتكار والدبلوماسية الدولية وأمن الولايات المتحدة.
- **لجنة مجلس الشيوخ المعنية بالمخصصات واللجنة الفرعية المعنية بالتجارة والعدل والعلوم والوكالات ذات الصلة**  
وقد سئل بيني بريتركر أمين التجارة الأمريكي في 27 فبراير وخلال جلسة استماع اللجنة الفرعية السنوية المالية 2016 لميزانية وزارة التجارة الأمريكية، لما كانت هناك حاجة لإزالة الحكومة الأمريكية من دور الإشراف على IANA. ومن الممكن مشاهدة البث الشبكي [هنا](#).

## التواريخ الأساسية المقبلة

19 مارس 2015	<u>اجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع المسؤولة عن الإشراف CWG رقم 30، 11:00-13:00 حسب التوقيت العالمي المنسق UTC</u>
23-24 مارس 2015	<u>اجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة CCWG وجهاً لوجه، اسطنبول</u>
25 مارس 2015	<u>دعوة ICG رقم 14، 20:00 م-21:00 بالتوقيت العالمي المنسق</u>
26-27 مارس 2015	<u>اجتماع مجموعة العمل عبر المجتمع لدور الإشراف CWG وجهاً لوجه، (الاجتماعات رقم 31# و32#)، اسطنبول</u>
18-19 يونيو 2015	<u>اجتماع ICG وجهاً لوجه، ICANN 53، بوينس آيرس</u>

## أحدث الوثائق والمسودات

10 مارس 2015	<u>مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة - CCWG وثيقة مسودة تحديد النطاق القانوني</u>
7 مارس 2015	<u>فريق عمل اختبار إجهاد مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساءلة - ICANN المسودة 7: استخدام اختبارات الإجهاد لتقييم تدابير المساءلة الموجودة والمقترحة</u>
9 مارس 2015	<u>مجموعة العمل عبر المجتمع لدور الإشراف - CWG مسودة المبادئ والمعايير التي يجب أن تدعم قرارات حول انتقال إتش NTIA</u>
26 فبراير 2015	<u>مجموعة العمل عبر المجتمع لدور الإشراف - CWG مسودة خطة الانتقال النسخة 2</u> <u>ICG - جدول العملية الزمني النسخة 8</u>

## انتقال إشراف IANA في الأخبار

27 فبراير 2015	<u>Internet, Stati Uniti a marcia indietro: in pericolo la nuova governance</u> <u>corrierecomunicazioni.it, [IT]</u>
26 فبراير 2015	<u>Qiushi [CN], 奥巴马不会把互联网控制权交给中国</u>
	<u>Schlagabtausch im US-Senat zur IANA-Reform, Heise Online [DE]</u> <u>إدارة الإنترنت: إدارة الإنترنت</u>

## يمكنك لعب دور ...

يمكن لأي شخص المشاركة في المناقشات حول مستقبل الإشراف على IANA ومساءلة ICANN. للمزيد من المعلومات حول الإنضمام إلى مجموعة العمل عبر المجتمع CWG المسؤولة عن دور الإشراف، تواصل مع [grace.abuhamad@icann.org](mailto:grace.abuhamad@icann.org). للمزيد من المعلومات حول الإنضمام إلى مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG لتعزيز مساءلة ICANN، تواصل مع [staff@icann.org-accountability](mailto:staff@icann.org-accountability).